

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

29 JANUARI 1964.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten betreffende de verblijf-
belasting voor vreemdelingen, gecoördineerd op
12 oktober 1953.

AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR MEVR. DE RIEMAECKER-LEGOT.

Art. 2.

De tekst van artikel 5bis wijzigen als volgt :

« Art. 5bis. — Van de verblijfsbelasting zijn ook vrij-
gesteld de bewijzen van inschrijving, hun verlengingen, en
de identiteitskaarten, afgegeven aan :

» 1° ieder vreemdeling die behoort tot de familie van een
Belg en deel uitmaakt van zijn gezin of bij hem inwoont;

» 2° elke vreemdeling houder van een geldige arbeids-
vergunning of van een als dusdanig geldend document;

» 3° elke vreemdeling, vroeger regelmatige arbeider,
ongeschikt geworden om een reden vastgesteld onder de
voorwaarden en in de vormen door de Koning bepaald;

» 4° elke vreemdeling, vroeger regelmatige arbeider,
sociaal gepensioneerd;

» 5° wanneer zij onder eenzelfde dak wonen, de echtge-
noot, de ongehuwde kinderen en de bloedverwanten in de
opgaande lijn van de vreemdelingen vermeld onder 2°, 3°
en 4°;

» 6° elke vreemdeling die behoort tot de familie van een
werknemer onderhorige van de E.E.G. en van diens gezin
deel uitmaakt of, geheel of hoofdzakelijk te zijnen laste is
en bij hem woont;

» 7° vreemdelingen die begunstigd zijn door het Verdrag
van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van de
vluchtelingen;

» 8° vreemdelingen die niet tot een van de vorenge-
noemde categorieën behoren, maar die vrijstelling genieten
krachtens de internationale overeenkomsten die wederkerig-
heid verlenen aan Belgische onderdanen in de staten waaruit
die vreemdelingen herkomstig zijn. »

VERANTWOORDING.

De onthaalpolitiek aangeprezen door de Minister van Tewerkstelling
strekt ertoe elk onderscheid af te schaffen dat nog bestaat tussen de
vreemde en inlandse arbeiders.

Zie :

693 (1963-1964) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

29 JANVIER 1964.

PROJET DE LOI

modifiant les lois relatives aux taxes de séjour des
étrangers, coordonnées le 12 octobre 1953.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR M^{me} DE RIEMAECKER-LEGOT.

Art. 2.

Modifier comme suit le texte de l'article 5bis :

« Art. 5bis. — Sont également exonérés de la taxe de
séjour les certificats, leurs prolongations et les cartes d'iden-
tité délivrés :

» 1° à tout étranger qui, appartenant à la famille d'un
Belge, fait partie de son ménage ou vit sous son toit;

» 2° à tout étranger titulaire d'un permis de travail en
cours ou du document en tenant lieu;

» 3° à tout étranger, ancien travailleur régulier devenu
inapte pour cause constatée dans les conditions et formes
déterminées par le Roi;

» 4° à tout étranger, ancien travailleur régulier, pensionné
social;

» 5° lorsqu'ils vivent sous le même toit, au conjoint, aux
enfants célibataires et aux ascendants des étrangers repris
aux 2°, 3° et 4°;

» 6° à tout étranger qui, appartenant à la famille d'un
travailleur ressortissant de la C.E.E., fait partie de son
ménage ou, étant totalement ou principalement à sa charge,
vit sous son toit;

» 7° aux étrangers bénéficiaires de la Convention de
Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés;

» 8° aux étrangers n'entrant dans aucune des catégories
susvisées mais auxquels l'exonération est accordée par des
conventions internationales assurant la réciprocité à nos
ressortissants résidant dans les Etats dont ces étrangers
sont originaires. »

JUSTIFICATION.

La politique d'accueil préconisée par le Ministre de l'Emploi tend
à supprimer toute discrimination encore existante entre les travailleurs
étrangers et les nationaux.

Voir :

693 (1963-1964) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Ook deze gedachte ligt ten grondslag aan dit amendement.

De vrijstelling gebaseerd op het inkomen is onverantwoord. Hoe hoog het nieuwe bedrag ook moge zijn dat door de N.A.R. zal vastgesteld worden, zal de loongrens (= het minimum aanvangsloon van de niet geschoolde) overschreden worden, zelfs door de invalide en de gepensioneerde, voor zover ze geschoold zijn en enig spaargeld verzameld hebben. Het eerste artikel zal slechts voordelig zijn voor de gevangenen en de gehospitaliseerden ten laste van de openbare onderstand.

Meer doeltreffend zal de vrijstelling zijn per categorieën gestemd door de Senaat, maar ze verwaarloost de meest economisch zwakken onder de vreemde arbeiders te weten zij die onlangs aangeworven werden in Europese landen buiten de E.E.G. en die een vergunning B van beperkte duur voor 1 of 2 jaren bekomen, gedurende welke zij een zeer zware inspanning moeten leveren om hun gezin in België te vestigen.

Elke vreemdeling houder van een vergunning A of B, verdient van de belasting vrijgesteld te worden *vanaf het ogenblik dat hij werkt*. De personen die hem aanwerven hebben hem de fiscale gelijkheid beloofd en in de buurlanden trekt de gematigdheid of anders gezegd, het feit dat er geen plagerijen bestaan zoals de verblijfsbelasting en de formaliteiten die ermee gepaard gaan, de vreemdelingen aan en schaaft aan de stabiliteit van onze arbeidskrachten. De zesmaandelijks belasting druist in tegen de belofte van fiscale gelijkheid, ingeschreven bovenaan het « typearbeidscontract » opgemaakt door de Minister van Tewerkstelling.

Mogen wij er aan toevoegen dat de inhoudingen aan de bron, voor belastingen en bijdragen dezelfde zijn als voor de Belgen.

Deze buitengewone taxatie, die in de meeste buurlanden niet bestaat, schijnt ons dan ook ongewenst.

Cette idée aussi est à la base du présent amendement.

L'exonération basée sur les revenus est un leurre. Quelque généreux soit le nouveau montant à fixer par la C.N.T., le plafond (= salaire initial minimum du non-qualifié) sera percé, même par l'invalide et le pensionné, sitôt qualifiés et tant soit peu qu'ils aient pratiqué une épargne personnelle. L'article premier ne bénéficiera qu'aux détenus et aux hospitalisés à charge de l'assistance publique.

Plus efficace sera l'exonération par catégories, votée par le Sénat, mais elle néglige les plus faibles économiquement parmi les travailleurs étrangers à savoir ceux, récemment recrutés dans des pays européens en dehors de la C.E.E. qui obtiennent un permis B de durée limitée à 1 ou 2 ans, au cours desquels ils auront à fournir un effort très lourd pour installer leur famille en Belgique.

Tout étranger titulaire d'un permis A ou B, mérite d'être exonéré de la taxe, à partir du moment où il travaille. Les personnes qui le recrutent lui ont promis l'égalité fiscale, et dans les pays voisins du nôtre la modération ou, autrement dit, l'absence d'une tracasserie telle que la taxe de séjour et les formalités qu'elle entraîne, attire les étrangers et nuit à la stabilité de notre main-d'œuvre. La taxe trahit tous les six mois la promesse d'égalité fiscale, inscrite en tête du contrat-type de travail dressé par le Ministre de l'Emploi.

Nous ajoutons que les retenues à la source sont les mêmes, en ce qui concerne les impôts et les cotisations, que pour les nationaux.

Cette taxe supplémentaire, inexistante dans la plupart des pays voisins, ne nous semble pas souhaitable.

Marg. DE RIEMAECKER-LEGOT.
A. DE GRYSÉ.